

Iktatószám:T-15-2/2012.

Jegyzőkönyv

Készült: A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2012. január 13-án, a Biatorbágyi Általános Iskola Karinthy Frigyes utcai épületében megtartott üléséről.

Jelen vannak: Rack Ferencné elnök,
Bechler Gyula képviselő,
Steer Ferenc képviselő,
Wéber Ferencné képviselő

Meghívott: Kormos Gáspárné

Rack Ferencné: Köszönti a megjelenteket. Az elnök megállapítja, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat határozatképes, az ülést megnyitja és javaslatot tesz a jegyzőkönyv hitelesítőjére Wéber Ferencné személyében.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat – egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével Wéber Ferencné jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztja.

Rack Ferencné elnök javaslatot tesz a napirendi pontokra.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat – egyhangú szavazás (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – a következő napirend megtárgyalását fogadta el:

Napirend:

- 1. A Biatorbágyi Általános Iskola szétválásával/különválásával összefüggő kérdésekről**
Előadó: Elnök
- 2. Tájékoztató a Biatorbágyi Általános Iskola átszervezéséről a 2012/2013-as tanévben iskolába érkező óvodások szüleinek**
Előadó: Elnök
- 3. A Német Nemzetiségi Önkormányzat által tartandó közmeghallgatás időpontjának meghatározásáról**
Előadó: Elnök
- 4. A 2012. február 18-án megrendezendő Svábbál – Farsangtemetés rendezvény előkészületeiről**
Előadó: Elnök
- 5. A 2012. február 25-én megrendezésre kerülő kitelepítési megemlékezés előkészítéséről**
Előadó: Elnök
- 6. A német nemzetiségi óvoda helyi német nemzetiségi önkormányzati fenntartásba vételéről**
Előadó: Elnök

7. Egyebek

Előadó: Elnök

1) A Biatorbágyi Általános Iskola szétválásával/különválásával összefüggő kérdésekről

Előadó: Elnök

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – egyhangú szavazás (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) mellett – a következő határozatot hozta:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
1/2012.(01.13.)NNÖ. sz.
határozata**

A Biatorbágyi Általános Iskola szétválásával/különválásával összefüggő kérdésekről

A Német Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta a 2011. december 22-i testületi ülésére benyújtott Ihászné Pálfy Katalin oktatásszakértő által készített oktatás-szakmai anyagot a Biatorbágyi Általános Iskola működésének szétválasztásáról/különválásáról.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat az alábbi kiegészítésekkel fogadja el a tervezetet.

Az átalakítás következményei címszó alatt:

-...„Ennek az iskolának a tanulói további két telephelyen, **átmenetileg** a Karinthy F. utcai épületben, illetve a Szily-Fáy Kastélyban kialakításra kerülő tantermekben fognak tanulni.” ...

Határozati javaslat címszó alatt:

... „A különválás után két önkormányzati fenntartású iskola jön létre, melyek közül az egyik, **a Karinthy F. u. 4.sz. székhellyel, német nemzetiségi intézményként folytatja** az oktató-nevelő munkát.

2) Tájékoztató a Biatorbágyi Általános Iskola átszervezéséről a 2012/2013-as tanévben iskolába érkező óvodások szüleinek

Előadó: Elnök

Rack Ferencné elnök tájékoztatta a Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőit, hogy a polgármester úr és az igazgató úr, írásos tájékoztatót készített a 2012/2013-as tanévben tankötelessé váló óvodások szüleinek.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat a tájékoztatót áttekintette, és kiegészítette. A Német Nemzetiségi Önkormányzat kéri, hogy az érintett szülői közösséghez a tájékoztató átalakított formája kerüljön kiosztásra.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – egyhangú szavazás (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) mellett – a következő határozatot hozta:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
2/2012.(01.13.)NNÖ. sz.
határozata

A Biatorbágyi Általános Iskola átszervezésével összefüggő kérdésekről
Biatorbágyi Általános iskola telephely kérelme

1. A Német Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és hozzájárul ahhoz, hogy a Biatorbágyi Általános Iskola telephelyeként a Szily-Fáy kastély bejegyzésre kerüljön az általános iskola alapító okiratába.
2. A Német Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és jóváhagyja a Biatorbágyi Általános Iskola átszervezéséről a 2012/2013-as tanévben iskolába érkező óvodások szüleinek készült tájékoztatót az alábbiak szerint:

TÁJÉKOZTATÓ, A BIATORBÁGYI ÁLTALÁNOS ISKOLA ÁTSZERVEZÉSÉRŐL

Iskolánkat a jövő tanévben (2012. szept. 1.) 3 fontos változás érinti. Az elsőt a törvénykezés kényszerítette ki. Az új köznevelési törvény az iskolák fenntartásáról és működtetéséről is rendelkezik, mely szerint a Biatorbágyi Általános Iskola jelenleg német nemzetiségi iskolának számít (tanulóinak több mint 25%-a német nemzetiségi osztályban tanul), így állami, illetve országos-, vagy helyi német önkormányzati fenntartás biztosíthatja továbbra is a magas színvonalú oktatást. Képviselőtestületünk úgy határozott, hogy továbbra is szeretne hatékonyan bekapcsolódni Biatorbágy oktatási rendszerének alakításába, így arra kényszerült, hogy az 1997-ben összevont két iskolát, kialakult profiljához igazodva egy német nemzetiségi és egy általános tantervű iskolára válassza szét. Ezzel a megoldással a 2013/2014-es tanévtől mindkét iskola állami fenntartás alá kerül, de Biatorbágy Város Önkormányzata bizonyos feltételekkel az általános tantervű osztályok működtetési jogára szerződést köthet az állammal. A Karinthy F. utcai épületben így német nemzetiségi képzésre lehet jelentkezni, de átmenetileg helyet kapnak általános tanterv szerint tanuló osztályok is.

A második változás az, hogy az iskola új telephellyel bővül. Ez a tanulólétszámok emelkedése miatt szükséges. A jelenlegi két épületünket úgy kinőttük, hogy az udvarokon még konténeres bővítésre sincs lehetőség. A távozó közel 70 nyolcadikos tanuló helyett óvodáinkban 200-nál több gyermek töltötte be a tanköteles kort, ami azt jelenti, hogy 4 végzős osztály helyett 7 beiratkozó osztályra számíthatunk. A három plusz osztály elhelyezése érdekében megkezdődött a Szily kastély tornatermének, ebédlőjének és három tantermének helyreállítása. Új telephelyünkön szeptembertől 3 első osztály indítását tervezzük régen várt körülmények között (zárt parkoló, nagy tornaterem, új bútorokkal és eszközökkel felszerelt tantermek, tágas ebédlő).

A harmadik változás a város lakóinak régi igényét elégítheti ki. Önkormányzatunk tervei szerint megkezdődhet a tanítás egy keresztény szellemű, új tanítási tartalmakat is alkalmazó első osztályban. A működéshez szükséges kereteket egy mezőörsi alapítványi iskola biztosítja, melynek tagiskolájaként funkcionál az említett osztály.

Az alapítók célja az önálló, más helyi intézménytől független iskola létrehozása volt, amit a jelen körülmények nem tesznek lehetővé, ezért az új iskola elkészültéig az alapítványi osztályokat Torbágyon, majd végleges helyükön a Sándor kastélyban helyezük el.

Biatorbágy Város Képviselő-testületének szándéka szerint valamennyi Biatorbágyon működő alapfokú oktatási intézmény (önkormányzati, német nemzetiségi, alapítványi iskola) működési költségeihez hozzájárul olyan mértékben, hogy Biatorbágy minden tanulója arányosan részesüljön a támogatásból.

3) A Német Nemzetiségi Önkormányzat által tartandó közmeghallgatás időpontjának meghatározásáról

Előadó: Elnök

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – egyhangú szavazás (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) mellett – a következő határozatot hozta:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 3/2012.(01.13.)NNÖ. sz. határozata

A Német Nemzetiségi Önkormányzat által tartandó közmeghallgatás időpontjának meghatározásáról

Biatorbágy Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2012. 01. 25-én 17³⁰ órától közmeghallgatást tart a Községi Házban, melynek tervezett napirendje:

1. A Német Nemzetiségi Önkormányzat tevékenysége, feladatai, 2012. évre tervezett programjai.
2. A német nemzetiségi óvodai nevelés, iskolai oktatás lehetőségei, az új köznevelési- és kisebbségi törvény tükrében
3. Közérdekű felvetések, javaslatok.

A közmeghallgatásról plakátokon, a helyi médiában, szórólapon és Biatorbágy Város honlapján ad tájékoztatást a Német Nemzetiségi Önkormányzat.

4) A 2012. február 18-án megrendezendő Svábbál – Farsangtemetés rendezvény előkészületeiről

Előadó: Elnök

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – egyhangú szavazás (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) mellett – a következő határozatot hozta:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
4/2012.(01.13.)NNÖ. sz.
határozata

A 2012. február 18-án megrendezendő Svábbál – Farsangtemetés rendezvény előkészületeiről

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi költségvetése terhére anyagi fedezetet nyújt a Svábbál - Farsangtemetés rendezvény lebonyolításához.

5) A 2012. február 25-én megrendezésre kerülő kitelepítési megemlékezés előkészítéséről

Előadó: Elnök

Rack Ferencné elnök elmondta, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat megkezdte az előkészületeket a 2012. február 25-én megrendezendő kitelepítési megemlékezéshez.

A program összeállítása, a meghívók elkészítése, vendéglátás megszervezése, virág, koszorú megrendelése folyamatban van.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – egyhangú szavazás (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) mellett – a következő határozatot hozta:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
5/2012.(01.13.)NNÖ. sz.
határozata

A 2012. február 25-én megrendezésre kerülő kitelepítési megemlékezés előkészítéséről

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi költségvetése terhére anyagi fedezetet nyújt a kitelepítési megemlékezés rendezvény lebonyolításához.

6) A német nemzetiségi óvoda helyi német nemzetiségi önkormányzati fenntartásba vételéről

Előadó: Elnök

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – egyhangú szavazás (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) mellett – a következő határozatot hozta:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
6/2012.(01.13.)NNÖ. sz.
határozata

A német nemzetiségi óvoda helyi német nemzetiségi önkormányzati fenntartásba vételéről

A Német Nemzetiségi Önkormányzat tekintettel a 2011. évi CLXXIX. Törvény a Nemzetiségek jogairól, 4. fejezet – közösségi nemzetiségi jogok 19. §. (A) bek.-re, valamint hivatkozva a Német Nemzetiségi Önkormányzat 55/2011. (12.12.) NNÖ sz. határozatára a német nemzetiségi óvoda helyi német nemzetiségi önkormányzati fenntartásba vételéről, tárgyalást kezdeményez a polgármester úrral. A megkeresést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

7) Egyebek

A Biatorbágy Város Képviselő-testülete által szervezett Falu Disznótora rendezvényen való részvételről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – egyhangú szavazás (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) mellett – a következő határozatot hozta:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
7/2012.(01.13.)NNÖ. sz.
határozata

A Biatorbágy Város Képviselő-testülete által szervezett Falu Disznótora rendezvényen való részvételről

A Német Nemzetiségi Önkormányzat a Turwaller Stammtisch Egyesület bevonásával részt vesz a Biatorbágy Város Képviselő-testülete által szervezett Falu Disznótora rendezvényen.

Tájékoztató a Magyarországi Németek Országos Gálaműsoráról

Rack Ferencné tájékoztatta a Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőit, hogy a Magyarországi Németek Országos Gálaműsora 2012. január 15-én Pécsset kerül megrendezésre. A rendezvényre a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2 db belépő jegyet kapott.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat tagjainak a napirendi pontokkal kapcsolatban több kérdése, hozzászólása, javaslata nem volt.

Rack Ferencné elnök a Német Nemzetiségi Önkormányzat tagjainak megköszönte a munkát, az ülést bezárta.

k.m.f.

Rack Ferencné
elnök

Wéber Ferencné
elnökhelyettes
jegyzőkönyv-hitelesítő